EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 11. 2018
COM(2018) 805 final

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Maďarsku

{SWD(2018) 504 final}

Odporúčanie

ODPORÚČANIE RADY

s cieľom napraviť značnú zistenú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu

v Maďarsku

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 121 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1466/97 zo 7. júla 1997 o posilnení dohľadu nad stavmi rozpočtov a o dohľade nad hospodárskymi politikami a ich koordinácii[1], a najmä na jeho článok 10 ods. 2 druhý pododsek,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

(1) Rada 22. júna 2018 rozhodla v súlade s článkom 121 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie („ZFEÚ“), že v Maďarsku existuje značná zistená odchýlka od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu a adresovala Maďarsku odporúčanie, aby prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov[2] v roku 2018 nepresiahne 2,8 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 1,0 % HDP.[3] Maďarsku sa zároveň odporučilo, aby na zníženie deficitu použilo všetky neočakávané zisky, zatiaľ čo opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast. Rada Maďarsku stanovila lehotu 15. októbra 2018 na podanie správy o opatreniach prijatých v reakcii na uvedené odporúčanie.

(2) Rada 13. júla 2018 odporučila Maďarsku, aby zabezpečilo, že v roku 2018 dodrží odporúčanie Rady z 22. júna 2018 s cieľom napraviť značnú odchýlku od postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu[4]. Maďarsku sa odporučilo, aby zabezpečilo, že nominálna miera rastu čistých primárnych verejných výdavkov v roku

---

1 Ú. v. ES L 209, 2.8.1997, s. 1.

2 Čisté primárne verejné výdavky pozostávajú z celkových verejných výdavkov bez úrokových výdavkov, výdavkov na programy Únie plne hradených z fondov Únie a nediskrečných zmien vo výdavkoch na dávky v nezamestnanosti. Tvorba hrubého fixného kapitálu financovaná z vnútroštátnych zdrojov je rozložená na obdobie štyroch rokov. Diskrečné opatrenia na strane príjmov alebo zvýšenia príjmov vyplývajúce z právnych predpisov sa zohľadňujú. Jednorazové opatrenia na strane príjmov aj výdavkov sa vzájomne započítavajú.

3 Ú. v. EÚ C 223, 27.6.2018, s. 1.

4 Odporúčanie Rady z 13. júla 2018, ktoré sa týka národného programu reforiem Maďarska na rok 2018 a ktorým sa predkladá stanovisko Rady ku konvergenčnému programu Maďarska na rok 2018 (Ú. v. EÚ C 320, 10.9.2018, s. 72).

2019 nepresiahne 3,9 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 0,75 % HDP.

(3) Komisia 18. a 19. septembra 2018 vykonala v Maďarsku misiu zvýšeného dohľadu na účely monitorovania na mieste podľa článku -11 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1466/97. Po tom, ako Komisia zaslala svoje predbežné zistenia maďarským orgánom na pripomienkovanie, predložila 21. novembra 2018 správu o svojich zisteniach Rade. Uvedené zistenia sa následne zverejnili.

(4) Maďarské orgány 15. októbra 2018 predložili správu o účinných opatreniach prijatých v reakcii na odporúčanie Rady z 22. júna 2018[5]. Vzhľadom na informácie, ktoré vo svojej správe poskytli orgány, a na celkové posúdenie založené na prognóze Komisie z jesene 2018 dospela Rada 21. novembra 2018 k záveru, že Maďarsko neprijalo účinné opatrenia v reakcii na odporúčanie Rady z 22. júna 2018.

(5) Keďže Maďarsko neprijalo účinné opatrenia a vzhľadom na kumulovanú vysokú odchýlku od primeraného postupu úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu v tejto krajine je vhodné adresovať tomuto členskému štátu revidované odporúčanie podľa článku 121 ods. 4 ZFEÚ o náležitých opatreniach, ktoré má prijať.

(6) Štrukturálny deficit Maďarska sa v roku 2017 na základe prognózy Komisie z jesene 2018 zvýšil o 1,7 % HDP na 3,4 % a v roku 2018 sa predpokladá jeho ďalšie zhoršenie o 0,4 % HDP na 3,8 %. V dôsledku toho sa odhaduje, že v roku 2018 bude odchýlka štrukturálneho deficitu od strednodobého rozpočtového cieľa, ktorým je 1,5 %, predstavovať 2,3 % HDP.

(7) S cieľom napraviť kumulované odchýlky a nasmerovať Maďarsko po minulých sklzoch späť k vykonávaniu primeraného postupu úprav by odporúčané ročné štrukturálne úsilie na úrovni 0,75 % HDP, ktoré na rok 2019 odporúčala Rada 13. júla 2018, malo sprevádzať dodatočné a vytrvalé úsilie. Vzhľadom na rozsah zistenej značnej odchýlky od odporúčaného postupu úprav smerom k strednodobému cieľu sa ako primerané javí dodatočné úsilie vo výške 0,25 % HDP. Urýchli tak úpravy smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu.

(8) Požadované zlepšenie štrukturálneho salda o 1,0 % HDP v roku 2019 zodpovedá nominálnej miere rastu čistých primárnych verejných výdavkov nepresahujúcej 3,3 % v roku 2019.

(9) So zreteľom na predpokladané zlepšenie štrukturálneho salda v roku 2019 treba na dosiahnutie štrukturálneho zlepšenia o 1,0 % HDP v roku 2019 prijať opatrenia s celkovým štrukturálnym vplyvom vo výške 0,5 % HDP v porovnaní so súčasným základným scenárom pre rok 2019 uvedeným v prognóze Komisie z jesene 2018.

(10) Požiadavkami na rok 2019 uvedenými v tomto odporúčaní sa nahrádzajú príslušné prvky stanovené vo fiškálnom odporúčaní, ktoré bolo uvedené v odporúčaní Rady určenom Maďarsku z 13. júla 2018.

(11) Maďarsko by malo Radu do 15. apríla 2019 informovať o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie, prípadne v rámci svojho konvergenčného programu, ktorý predloží podľa článku 7 nariadenia (ES) č. 1466/97.

(12) Je vhodné, aby sa toto odporúčanie zverejnilo,

[5] https://ec.europa.eu/info/files/hungary-report-council-recommendations-under-significant-deviation-procedure_en

TÝMTO ODPORÚČA, ABY MAĎARSKO:

1. prijalo opatrenia nevyhnutné na zabezpečenie toho, že nominálna miera rastu čistých primárnych výdavkov verejných financií v roku 2019 nepresiahne 3,3 %, čo zodpovedá ročnej štrukturálnej úprave vo výške 1,0 % HDP, čo tento členský štát nasmeruje na primeraný postup úprav smerom k strednodobému rozpočtovému cieľu.

2. všetky neočakávané zisky použilo na zníženie deficitu; opatrenia na rozpočtovú konsolidáciu by mali zabezpečiť trvalé zlepšenie štrukturálneho salda verejných financií spôsobom, ktorý podporuje rast.

3. predložilo Rade do 15. apríla 2019 správu o opatreniach prijatých v reakcii na toto odporúčanie. Správa by mala zahŕňať dostatočne konkretizované a dôveryhodne ohlásené opatrenia vrátane vplyvu každého z nich na rozpočet, ako aj aktualizované a podrobné rozpočtové prognózy na rok 2019.

Toto odporúčanie je určené Maďarsku.

V Bruseli

Za Radu
predseda